



**T12 Mahler y Bruckner**

**Viernes**

**28.4.2023**

Auditorio de Tenerife, 19:30h

**Mahler**

**Bruckner**

**Víctor Pablo Pérez**

director

**Stéphane Degout**

barítono

### **La Sinfónica y el solista:**

Stéphane Degout es la primera vez que actúa junto a la Sinfónica.

### **Últimas interpretaciones:**

GUSTAV MAHLER

*Lieder eines fahrenden Gesellen*

Enero de 1998; Víctor Pablo Pérez, director; Alan Opie, barítono

ANTON BRUCKNER

Sinfonía nº 2 en Do menor, versión 1877, Cahis 8

Febrero de 1994; Víctor Pablo Pérez, director

La Asociación Tinerfeña de Amigos de la Música [ATADEM] organiza una charla sobre las obras que se podrán escuchar en este concierto impartida por Sergio Rodríguez González, el viernes, 28 de abril de 2023, de 18:30 a 19:15, en la Sala Avenida (en el hall del Auditorio de Tenerife).

## I Parte

### 01 **Gustav Mahler** (1860–1911)

*Lieder eines fahrenden Gesellen*

- I. Wenn mein Schatz Hochzeit macht
- II. Ging heut Morgen über's Feld
- III. Ich hab' ein glühend Messer
- IV. Die zwei blauen Augen von meinem Schatz

## II Parte

### 02 **Anton Bruckner** (1824–1896)

Sinfonía nº 2 en Do menor, versión 1877, Cahis 8

- I. Moderato: Ziemlich schnell
- II. Adagio: Feierlich, etwas bewegt
- III. Scherzo: Schnell
- IV. Finale: Mehr schnell



## **Víctor Pablo Pérez** *director*

Víctor Pablo Pérez realiza sus estudios en el Real Conservatorio de Música de Madrid y en la Hochschule für Musik de Múnich. Entre 1980 y 1988 fue Director Artístico y Titular de la Sinfónica de Asturias y entre 1986 y 2005 de la Sinfónica de Tenerife. En 1993 toma las riendas de la Sinfónica de Galicia, labor que lleva a

cabo hasta 2013, año en el que se incorpora como Director Artístico y Titular a la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid.

Sus distinciones han sido numerosas: Premio Ojo Crítico de Radio Nacional de España (1990), Premio Ondas (1992 y 1996), Premio Nacional de Música (1995), Medalla de Oro a las Bellas Artes (1999), Director Honorario de la Sinfónica de Tenerife (2006), Director Honorario de la Sinfónica de Galicia (2013), Hijo Adoptivo de Tenerife y Medalla de Oro del Gobierno de Canarias.

Además de dirigir la práctica totalidad de las orquestas españolas, Víctor Pablo Pérez es llamado como director invitado por formaciones internacionales como Hr-Sinfonieorchester-Frankfurt, Berliner Symphoniker, Münchner Symphoniker, Dresdner Sinfoniker, Royal Philharmonic, London Philharmonic, Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma, Orchestra Sinfonica Siciliana, Orchestra Sinfonica RAI di Roma, Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi, Orchestre National de Lyon, Orchestre National du Capitole de Toulouse, Orquesta Sinfónica de Jerusalem, Orquesta Nacional de Polonia, Helsingborgs Symfoniorkester, Trondheim Symfoniorkester y Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, entre otras.

En enero de 2017 el maestro Víctor Pablo Pérez fue presentado como Director Artístico de la Joven Orquesta de Canarias, proyecto que integra a jóvenes músicos de todo el Archipiélago. Este conjunto realiza actividades y conciertos en las ocho Islas Canarias, siendo invitado en diciembre de 2019 a una importante gira por 15 ciudades en China.

Víctor Pablo Pérez es invitado habitual de los grandes festivales internacionales. Fue invitado por el Centro Nacional de Difusión de la Música (CNDM) para dirigir en junio 2017, en el marco del Día de la Música, las Novenas Sinfonías de Haydn, Mozart, Garay, Beethoven, Schubert, Dvorak, Shostakovich, Bruckner y Mahler con las cinco orquestas residentes en el Auditorio Nacional de Madrid interpretándolas en un solo día.

Recientemente ha obtenido un rotundo éxito con la ópera *María Moliner* en el Festival Lírico de Oviedo, así como en los Festivales Internacionales de Granada y Quincena Donostiarra 2022, presentando respectivamente a las Jóvenes orquestas de Galicia (OJSG), Canarias (JOCAN) y Euskadi (EGO) en programas monográficos dedicados a John Williams y Gustav Mahler, con su *Tercera sinfonía*. Con la JOCAN realizó previamente una gran gira de conciertos por las principales salas del País Vasco en colaboración con el violinista Nemanja Radulovich.

A su vez ha sido invitado por la Orquesta RTVE para dirigir el programa Anatomía de la Zarzuela en la Plaza Mayor de Salamanca. Sus próximos conciertos le conducirán a Milán y Parma, así como numerosas invitaciones por toda la geografía española.

El maestro Víctor Pablo Pérez es actualmente Director Honorario de las Orquestas Sinfónicas de Tenerife y Galicia, así como Director Artístico de la Joven Orquesta de Canarias.



## **Stéphane Degout** *barítono*

Stéphane Degout estudió en el CNSM de Lyon y ha sido miembro de la Ópera de Lyon. Debutó en la ópera en 1999 en el Festival de Aix-en-Provence. Desde entonces, ha cantado para la Ópera de París, Royal Opera House Covent Garden, Berlin State Opera, La Monnaie, Theater an der Wien, Lyric Opera of Chicago, Metropolitan Opera, La Scala, Teatro Real y la Ópera Estatal de Baviera.

Además, ha participado en los festivales de Salzburgo, Glyndebourne y Ravinia. En su repertorio destacan Teseo (*Hipólito y Aricia*), Hércules (*Alceste*), Orestes (*Ifigenia en Táuride*), el Conde de Almaviva, Valentín (*Fausto*), Raimbaud (*El Conde Ory*), Wolfram (*Tannhäuser*), Albert (*Werther*), Rodrigo (*Don Carlos*), Corebo (*Los troyanos*), Ford (*Falstaff*) y los papeles principales en *Hamlet*, *Orfeo* y *Ulises* de Monteverdi y *Wozzeck*.

Su gran dedicación le ha llevado a interpretar numerosos papeles en óperas como *La Dispute de Benoît Mernier*, *Au Monde* y *Pinocchio* de Philippe Boesmans y *Lessons in Love and Violence* de George Benjamin.

En 2012 fue nombrado “Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres”, un prestigioso premio que reconoce la importante contribución al enriquecimiento del patrimonio cultural francés. En 2012 y 2019 fue nombrado “Artista Lírico del Año” en los premios Victoires de la Musique Classique.

Stéphane Degout es conocido por la gran sensibilidad de sus interpretaciones de la melodía francesa y el lied alemán. Ha trabajado siguiendo las indicaciones y consejos de Ruben Lifschitz y ha realizado diversas giras internacionales. Además de varias grabaciones de ópera en DVD, ha grabado diversos CD con B Records, *Histoires Naturelles* y *Enfers* (Harmonia Mundi), *Harmonie du Soir* y *Les Nuits d'Été* de Berlioz, todas las cuales han sido premiadas, destacando especialmente *Enfers* en los International Opera Awards de 2019. Sigue colaborando con Harmonia Mundi y ha grabado *Epic – Lieder & Balladen* con Simon Lepper. B Records ha publicado recientemente la grabación en directo del CD de *Das Lied von der Erde* interpretada por Degout.

# T12 Mahler y Bruckner

01 *Lieder eines fahrenden Gesellen* (Canciones de un caminante) es considerado como el primer ciclo formal de Canciones de GUSTAV MAHLER, (Bohemia, 7-VII-1860; Viena, 18-V-1911), un compositor que posteriormente supo combinar este género con la sinfonía, incorporando la voz en su segunda, tercera, cuarta y octava sinfonías además de la creación de *Das Lied von der Erde* (La canción de la Tierra), un ciclo de canciones en forma de sinfonía. Abandonaba de esta forma el falso prejuicio que definía al género Lied, como música doméstica, destinado a entretener pequeños círculos sociales. El Lied ganó en profundidad tanto intelectual como expresiva y con ello amplió su acompañamiento, abandonando el formato voz y piano para expandirse a las posibilidades sonoras que la orquesta podía ofrecerle. Al mismo tiempo, los ciclos de canciones permitían a los compositores abarcar amplias temáticas, como había sucedido anteriormente con el propio Schubert –considerado el gran maestro del género– con sus populares ciclos de Lieder *Die schöne Müllerin* (1823) y *Winterreise* (1827).

Como suele suceder en este tipo de creaciones tempranas, –especialmente si tenemos en cuenta que el propio Mahler escribió los textos y tienen un marcado carácter autobiográfico– este ciclo compuesto entre 1885 y 1886 responde al desamor que sufrió en aquella época, fascinado por la soprano Johanna Richter a la que conoció mientras dirigía la ópera de Kassel, pero que terminó de forma infeliz para nuestro compositor. En ellos, Mahler se describe como "un viajero que se ha enfrentado a la adversidad, ha salido al mundo y ha vagado en soledad".

Inicialmente compuestos para voz y piano (eran seis pero redujo el ciclo a cuatro), fue en el año 1890 cuando orquestó el acompañamiento, al mismo tiempo que esbozaba su primera sinfonía, por lo que tienen ciertas influencias, siendo el primer tema de la segunda canción el tema del primer movimiento de dicha sinfonía y el verso final de su cuarta canción reaparece en el tercer movimiento de su sinfonía *Titán*. Con una textura en muchas ocasiones camerística, Mahler administra los recursos de una gran orquesta con gran habilidad en su equilibrio con la voz. Cada una de las canciones comienza y termina en diferente tonalidad, representando así el vagar sin rumbo de su protagonista.

En su primera canción, *Wenn mein Schatz Hochzeit macht* (Cuando mi amor se case), Mahler entra directamente a describir, con gran melancolía, la pérdida de su amada. Una mujer feliz en su boda mientras el protagonista describe su soledad en una pequeña habitación. El viento madera y la cuerda traen una breve pincelada de alegría al describir al dulce pajarillo cantar sobre el verde brezal “*cómo puede ser el mundo tan bello*”. Una alegría con tono agridulce que regresa a la melodía inicial.

La naturaleza vuelve a ser el motivo de alegría del caminante en esta segunda canción, *Ging heut Morgen über's Feld* (Fui esta mañana al campo). Aparece aquí la melodía del tema principal del primer movimiento de su sinfonía *Titán*. Una canción llena de júbilo y belleza contemplativa ante la maravilla que la naturaleza nos ofrece. ¿*No es un mundo hermoso?*, exclama el caminante hasta el estribillo final, donde el ritmo se ralentiza al responder que su felicidad nunca podrá florecer.

La tercera canción, *Ich hab' ein glühend Messer* (Tengo un cuchillo al rojo vivo) muestra la desesperación profunda que sufre el caminante, fruto de la agonía al perder a su amada. Un golpe de timbal da comienzo a una introducción orquestal, lúgubre y tumultuosa, que parece golpear al caminante (*Tengo un cuchillo al rojo vivo, clavado en mi corazón*), hasta que se detiene con una especie de sosiego donde el caminante reflexiona sobre el amor perdido. Sin embargo la tormenta regresa rápidamente, abrumando una vez más a nuestro protagonista.

La canción final, *Die zwei blauen Augen von meinem Schatz* (Los dos ojos azules de mi amada), comienza con una marcha fúnebre muy similar al tercer movimiento de su primera sinfonía. De ella, nace una especie de canción de cuna que parece sanar el alma del caminante, resignado al tiempo que baja un tilo. Poco a poco, parece que el deambular sin rumbo ha llegado a su fin, claudicando (con las flautas y el arpa) de una manera inconclusa, sin encontrar una clara explicación. *¡No supe cómo la vida continuaba y todo estaba bien otra vez! ¡Todo! ¡Todo, el amor y la tristeza y el mundo y el sueño!*

02 Si Mahler fue un hombre lleno de preguntas sin respuestas, con eternos interrogantes, dudas y anhelos, ANTON BRUCKNER (Ansfelden, 4-IX-1824; Viena, 11-X-1896) compuso sus sinfonías con la intención de responder también a muchas preguntas pero desde un sentido absolutamente espiritual, con una fe incommovible. En palabras del crítico musical, Harold Schonberg, si Mahler evocaba un impulso moral, psíquico, místico y freudiano, el impulso de Bruckner era puramente religioso. Sin embargo, a pesar de sus diferencias, ambos poseen muchos elementos en común. Tanto Bruckner como Mahler compusieron nueve sinfonías (ese número

místico bethoveniano) y ambos se apoyaron a menudo en la canción popular austriaca. Con una fuerte influencia de Wagner, y aún más profundo de Beethoven, ambos persiguieron el ideal inalcanzable desarrollado por Beethoven en su novena sinfonía.

Bruckner, a diferencia de Mahler, buscaba en sus sinfonías la certidumbre. Procedente de una familia humilde, fue un hombre sencillo y rural. Excelente organista (recordemos que su padre fue profesor y organista también, ejerciendo una gran influencia en su hijo), ya en 1869 realizó exitosas giras de conciertos en Francia y en 1871 fue aclamado como organista en Londres. En 1869 su Misa en Mi menor y en 1872 su Misa en Fa menor fueron acogidas positivamente, algo que Bruckner necesitaba continuamente, una aprobación que le permitiera seguir escribiendo ante sus propias inseguridades. En multitud de ocasiones, por decisión propia o aconsejado por otros músicos, o incluso atendiendo a alguna mala crítica, modificaba continuamente sus obras (algunas modificaciones especialmente sustanciales), como es el caso de la obra que nos ocupa. Inicialmente, Bruckner compuso su segunda sinfonía entre 1865 y 1866, estrenando esta primera versión un año después, dirigida por él mismo. Mas tarde Bruckner intentó mejorar su sinfonía, publicando en 1877 la definitiva versión Linz, que es la que escucharemos esta noche. No del todo satisfecho, volvió a modificar la obra con una nueva edición que se publicó en 1891 como su versión Viena.

El primer movimiento *Moderato: Ziemlich schnell*, comienza con un tema inicial a ritmo de marcha enunciada por los violines y replicados por las trompas. Un segundo tema, de carácter lírico, es presentado por la cuerda, y posteriormente trompa y fagot, que nos conducirá a un nuevo tema de tipo heroico, presentado

por los trombones. Tras un extenso desarrollo recapitula en la reexposición que se inicia, tal y como lo hizo en la exposición, con los tres temas para claudicar con el tema inicial que desemboca en una enérgica coda.

El segundo movimiento, *Adagio: Feierlich, etwas bewegt*, comienza con una emotiva frase a cargo de las cuerdas. Sobre los pizzicatos aparecen las trompas en un nuevo motivo temático que pronto nos guiará hacia una lírica melodía que se extiende hasta desembocar de nuevo en los pizzicatos acompañando a la trompa. Elementos melódicos, en cierta forma fragmentados, nos conducen hasta llegar a la reexposición que retoma la tranquilidad con una coda que cierra el movimiento.

El *Scherzo* posee un fuerte impulso rítmico y el *Trío* por el contrario muestra un carácter tranquilo, formado por breves motivos de carácter rústico. El movimiento *Finale: Mehr schnell* lo componen de nuevo tres temas y comienza de forma un tanto agitada por las cuerdas que nos conducen a un segundo motivo más enérgico. Un tema B más lírico y un tercer tema que recuerda al *Kyrie* de su misa en Fa menor, nos trasladan al desarrollo dividido en cuatro secciones, donde trabaja sobre los elementos temáticos presentados anteriormente. La reexposición regresa a los tres temas iniciales para desembocar en una coda final triunfante que cierra la sinfonía a golpe de timbal.

ESTHER ROPÓN

Pianista y Doctora en educación artística.

# Próximo programa: T13 Paseo por el siglo XX

**Viernes, 5 de mayo de 2023 • 19:30 h.**  
Auditorio de Tenerife “Adán Martín”

Nuno Coelho, *director*

Iker Sánchez Trueba, *contrabajo*

Obras de BOULANGER, ROTA, BARTÓK y RAVEL.

La Asociación Tinerfeña de Amigos de la Música [ATADEM] organiza una charla sobre las obras que se podrán escuchar en este concierto impartida por Sergio Rodríguez González, el viernes, 5 de mayo de 2023, de 18:30 a 19:15, en la Sala Avenida (en el hall del Auditorio de Tenerife).



SINFÓNICA  
DE TENERIFE



AUDITORIO  
DE TENERIFE